

Súd: Okresný súd Žilina  
Spisová značka: 14C/229/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5112225514  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Kozáčik  
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2013:5112225514.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Žiline, v konaní pred samosudcom JUDr. Vladimírom Kozáčikom, v právnej veci navrhovateľa: Banco Banif Mais, S.A., so sídlom Avenida 24 de Julho, N 98, oblasť Santos-o Velho, Lisabon, Portugalsko, číslo zápisu 500280312, konajúci na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky: Banco Banif Mais, S.A., pobočka zahraničnej banky, Einsteinova 21, Bratislava, IČO: 35 945 745, právne zastúpený: alianciaadvokátov ak s.r.o., so sídlom Vlčkova 8/A, Bratislava, proti odporcovi: N. Q., nar. XX.X.XXXX, bytom K. XXX, W. nad W., o zaplatenie peňažnej pohľadávky X.XXX,XX eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 1.279,26 eur spolu s 23,25 % ročným úrokom zo sumy 972,34 eur od 11.7.2012 do zaplatenia, spolu s 8,75 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 1.279,26 eur od 11.7.2012 do zaplatenia, s tým, že súd povoľuje odporcovi plniť v splátkach vo výške 150 eur mesačne, splatných vždy do 20-teho dňa v mesiaci počnúc právoplatnosťou rozsudku s tým, že omeškania s plnením čo i len jednej splátky, má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd návrh vo zvyšku z a m i e t a .

Žiadny z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Návrhom zo dňa 24.07.2012, doručeným súdu dňa 25.07.2012 sa navrhovateľ domáhal voči odporcovi zaplatenia istiny 2.356,52 eur spolu s nezaplateným úrokom odo dňa uzavretia zmluvy do 10.7.2012 vo výške 305,14 eur, nezaplateným úrokom z omeškania do 10.7.2012 vo výške 576,99 eur, úrokom vo výške 23,25% ročne z čiastky 2.356,52 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia, úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne z čiastky 2.661,66 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia, poplatkami vo výške 256,80 eur.

Súd návrhu vyhovel vydaním Platobného rozkazu dňa 24.08.2012, č.k. 8Ro/220/2012-48. Proti platobnému rozkazu podal odporca včas odpor s odôvodnením, v dôsledku ktorej skutočnosti došlo k zrušeniu platobného rozkazu priamo zo zákona podľa § 174 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku č. č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len O.s.p.).

Písomným podaním zo dňa 14.11.2012, doručeným súdu dňa 16.11.2012 vzal navrhovateľ návrh v časti zaplatenia istiny vo výške 930,80 eur, nezaplateného úroku odo dňa uzavretia zmluvy do 10.7.2012 vo výške 14,95 eur, nezaplateného úroku z omeškania do 10.7.2012 vo výške 421,25 eur, úroku vo výške 23,25% ročne z čiastky 930,80 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia a úroku z omeškania vo výške

8,75% ročne z čiastky 945,03 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia späť a konanie žiadal v tejto časti zastaviť.

Uznesením č.k. 14C/229/2012 -96 zo dňa 30.4.2013 súd konanie v časti zaplatenia istiny vo výške 930,80 eur, nezaplateného úroku odo dňa uzavretia zmluvy do 10.7.2012 vo výške 14,23 eur, nezaplateného úroku z omeškania do 10.7.2012 vo výške 421,25 eur, úroku vo výške 23,25% ročne z čiastky 930,80 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia a úroku z omeškania vo výške 8,75% ročne z čiastky 945,03 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia zastavil.

Súd ďalej pokračoval v konaní o zaplatenie 1.425,72 eur spolu s nezaplateným úrokom odo dňa uzavretia zmluvy do 10.7.2012 vo výške 290,91 eur, nezaplateným úrokom z omeškania do 10.7.2012 vo výške 155,74 eur, úrokom vo výške 23,25 % ročne z čiastky 1.425,72 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia, úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z čiastky 1.716,63 eur odo dňa 11.7.2012 do zaplatenia, poplatkami vo výške 256,80 eur, súdnym poplatkom vo výške 141 eur.

Návrh odôvodnil tým, že na základe Zmluvy poskytol navrhovateľ odporcovi úver vo výške 1.987,00 EUR (59.860,36 SKK) za účelom umožnenia kúpy motorového vozidla bližšie špecifikovaného v Zmluve. Výška mesačnej splátky úveru bola v Zmluve dohodnutá na 82,08 EUR (2.472,74 SKK). Počet splátok bol stanovený na 48. Splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na 20.8.2011, pričom splatnosť ďalších splátok bola stanovená vždy k 20. dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Odporca sa v Zmluve zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky Navrhovateľovi vrátiť spolu s dohodnutým príslušenstvom za podmienok stanovených v Zmluve. Odporca zaplatil navrhovateľovi 4 splátky úveru, pričom posledná zaplatená splátka bola splatná spolu s dohodnutým zmluvným úrokom dňa 20.11.2011. Od tejto doby Odporca svoj úver nesplácal, aj to aj napriek skutočnosti, že listom zo dňa 11.4.2012 vyzval Navrhovateľ odporcu na plnenie svojich zmluvných povinností s upozornením, že ak nastane omeškanie s platbou jednej splátky viac ako 3 mesiace, vyhlási splatným celý poskytnutý úver spolu s jeho príslušenstvom a všetkými platbami podľa ust. bodu 20. všeobecných úverových podmienok, podľa ktorých ak je dlžník v omeškani s platbou jednej splátky úveru viac ako tri mesiace, táto skutočnosť „oprávňuje veriteľa, aby vyhlásil úver a celé jeho príslušenstvo spolu so všetkými platbami, ktoré sa vzťahujú k úveru splatnými a to k ôsmemu dňu odo dňa odoslania oznámenia dlžníkovi na poslednú veriteľovi známu adresu," a zakladá „Dlžníkov záväzok splatiť ku dňu splatnosti celkovú sumu doteraz neuhradených splátok, úrokov, úrokov z omeškania, celú sumu istiny, a všetkých iných požadovaných a oprávnených nárokov, nákladov a výdavkov Veriteľa, a všetky náklady vynaložené Veriteľom v súvislosti s nadobudnutím držby a predajom vozidla určené Veriteľom vo výške skutočne vynaložených súm. " Listom odoslaným dňa 2.7.2012 informoval navrhovateľ odporcu, že nakoľko je v omeškani s platbou jednej splátky úveru viac ako 3 mesiace, v súlade s bodom 20. všeobecných úverových podmienok vyhlasuje celý poskytnutý úver spolu s príslušenstvom a všetkými platbami, ktoré sa k úveru vzťahujú splatným k 10.7.2012 (ďalej len „dlžná suma"). Zároveň vyzval odporcu na zaplatenie dlžnej sumy, ktorá nebola zaplatená. Odporca sa podľa bodu 10 všeobecných úverových podmienok zaviazal zaplatiť úroky z omeškania, vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Prvý deň omeškania nastal dňa 11.7.2012. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná od 11.7.2012 je vo výške 0,75 %, t.j. úrok z omeškania predstavuje 8,75 % p.a. Poukázal na ustanovenia bodu 17. Všeobecných podmienok zmluvy, podľa ktorého „Dlžník sa zaviazal informovať Veriteľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek okolnostiach, týkajúcich sa Úverovej zmluvy, ktoré sa zmenili. " ako aj na bod 13. Všeobecných podmienok zmluvy, podľa ktorého sa odporca zaviazal dodržiavať svoje záväzky vyplývajúce z uzatvorenej úverovej zmluvy ako i „písomne informovať Veriteľa bez odkladu, ale najneskôr do 8 dní po vzniku akejkoľvek výnimočnej udalosti týkajúcej sa Vozidla". O svojej neschopnosti splácať navrhovateľom poskytnutý úver odporca navrhovateľa neinformoval ani ho nepožiadaval o doriešenie vzniknutej situácie.

Uplatnené nároky špecifikoval ako uplatnenú istinu vo výške 1.425,72 eur pozostávajúcu z rozdielu medzi výškou poskytnutého úveru odporcovi spolu so spracovateľským poplatkom 2.487,78 eur a súčtom na istinu pripadajúcich súm z jednotlivých odporcom zaplatených splátok úveru, z troch splátok a štvrtej splátky z výťažku z predaja motorového vozidla, a poníženie istiny tak bola použitá suma vo výške 131,26 eur zo splátok a zostávajúca časť kúpnej ceny vo výške 930,80 eur, ako výťažku z predaja predmetného motorového vozidla na základe kúpnej zmluvy zo dňa 16.6.2012, pričom

kúpna cena bola vo výške 1.100,- eur so započítaním časti na úhradu 4. splátky. Zároveň navrhovateľ uviedol, že si uplatňuje zaplatenie nezaplateného úroku za jednotlivé nezaplatené splátky úveru odo dňa nasledujúceho po dni ich splatnosti až do dňa vyhlásenia splatnosti celého úveru (10.7.2012) vo výške 290,91 eur. Deň vyhlásenia splatnosti je pritom dňom, keď sa stali z dôvodu nezaplatenia jednej splátky po dobu dlhšiu ako 30 dní splatnými všetky splátky úveru, a to aj tie, ktoré mali byť splatné až po tomto dni. Úrok je počítaný z istiny poníženej o každú jednotlivú predchádzajúcu neuhradenú splátku úveru. Suma vo výške 290,91 eur predstavuje úrok vo výške 23,25 % pripadajúci k siedmim splátkam úveru, t.j. k 5.-tej až 11.-tej splátke úveru, z istiny 2.356,52 eur od 21.12.2011 do 20.1.2012 v sume 46,45 eur, z istiny 2.322,10 eur od 21.1.2012 do 20.2.2012 v sume 45,73 eur, z istiny 2.287,01 eur od 21.2.2012 do 20.3.2012 v sume 42,13 eur, z istiny 2.251,24 eur od 21.3.2012 do 20.4.2012 v sume 44,33 eur, z istiny 2.214,78 eur od 21.4.2012 do 20.5.2012 v sume 42,21 eur, z istiny 2.177,61,10 eur od 21.5.2012 do 20.6.2012 v sume 42,88 eur, z istiny 2.139,72 eur od 21.6.2012 do 10.7.2012 v sume 23,18 eur. Uviedol, že si uplatňuje zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9 % ročne z 5.-tej až 11.-tej neuhradenej splátky úveru do dňa vyhlásenia splatnosti úveru (10.7.2012) a podľa čl. 19. Všeobecných podmienok aj právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20,- eur podľa ktorého „v prípade, ak Dlužník neuhradí Veriteľovi akúkoľvek mesačnú splátku v lehote jej splatnosti. Táto zmluvná pokuta je splatná porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje. Úrok z omeškania v sume 155,74 eur je vypočítaný ako úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z 5.-tej až 11.-tej neuhradenej splátky úveru odo dňa nasledujúceho po dni jej splatnosti až do dňa splatnosti celého úveru, spolu so zmluvnou pokutou vo výške 20,- eur za neuhradenie každej mesačnej splátky z istiny 82,08 eur od 21.12.2011 do 10.7.2012 vo výške 4,10 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.1.2012 do 10.7.2012 vo výške 3,47 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.2.2012 do 10.7.2012 vo výške 2,85 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.3.2012 do 10.7.2012 vo výške 2,26 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.4.2012 do 10.7.2012 vo výške 1,63 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.5.2012 do 10.7.2012 vo výške 1,03 eur + zmluvná pokuta 20 eur, z istiny 82,08 eur od 21.6.2012 do 10.7.2012 vo výške 0,40 eur + zmluvná pokuta 20 eur.

Ďalej uviedol, že ust. § 497 Obchodného zákonníka, v zmysle ktorého bola úverová zmluva medzi navrhovateľom a odporcom uzavretá mu dáva právo domáhať sa aj zaplatenia úrokov do vrátenia úveru, zo zvyšnej, nezaplatenej, časti úveru, (t.j. istiny) odo dňa nasledujúceho po dni, kedy sa úver spolu s príslušenstvom stal splatným (10.7.2012). Listom odoslaným dňa 2.7.2012 informoval navrhovateľ odporcu, že nakoľko je v omeškaní s platbou jednej splátky úveru viac ako 3 mesiace, v súlade s bodom 20. všeobecných úverových podmienok vyhlasuje celý poskytnutý úver spolu s príslušenstvom a všetkými platbami, ktoré sa k úveru vzťahujú splatným k 10.7.2012. V tejto súvislosti poukázal aj na právny názor vyslovený NS SR sp.zn. 4 Obo 143/1998, v zmysle ktorého „Zmluvou o úvere sa dlžník zaväzuje vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť úroky. Úroky sú súčasťou peňažného záväzku dlžníka, preto dôsledkom omeškania s ich platením je zo zákona vyplývajúca povinnosť platiť úroky z omeškania. Osoba prijímajúca úver (dlžník) zo zmluvy o úvere podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka preberá jednak povinnosť poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a od doby poskytnutia peňažných prostriedkov do dňa ich vrátenia aj povinnosť platiť úroky... Úroky v tomto prípade nie sú sankciou za porušenie povinnosti, ale stávajú sa súčasťou peňažného záväzku dlžníka. Preto aj omeškanie s ich platením zákon sankcionuje povinnosťou platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania. Ide o odlišnú situáciu, než akú riešil judikát R 70/1994, podľa ktorého za omeškanie s platením úrokov z omeškania už dlžníkovi nevzniká ďalšia povinnosť platiť úroky z omeškania.“ a teda nároku si právo na zmluvný úrok a úrok z omeškania odo dňa 11.7.2012, t.j. odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti celého úveru, do zaplatenia neuhradenej časti úveru (istiny) spolu s príslušenstvom. K nárokom na úhradu 256,80 eur titulom poplatkov uviedol, že pozostáva zo sumy 118,80 eur za províziu za predaj motorového vozidla, ktoré vykonalo AUKČNÉ CENTRUM s. r. o., so sídlom: Líščie údolie 59, 841 04 Bratislava, IČO: 44 951 621 na základe komisionárskej zmluvy z dňa 17.6.2010 vo výške 9% z kúpnej ceny motorového vozidla a odplaty vo výške 138,- eur za zabezpečenie vypracovania znaleckého posudku na záloh súdnym znalcom. Podľa Prílohy č. 1 Komisionárskej zmluvy písm. i) je spoločnosť AUKČNÉ CENTRUM s. r. o. oprávnená požadovať od navrhovateľa sumu vo výške 115,- eur + DPH za zabezpečenie vypracovania znaleckého posudku a povinnosťou navrhovateľa bolo zaplatiť túto sumu podľa článku VI. bod 9. Komisionárskej zmluvy. Všeobecná hodnota predmetného motorového vozidla stanovená znaleckým posudkom bola vo výške 633,- eur. Informácia o priebehu výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva bola odporcovi zaslaná dňa 30.3.2012 a Oznamenie o výkone zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva bolo odporcovi zaslané dňa 2.7.2012.

Navrhovateľ sa na pojednávaní nezúčastňoval, neprítomnosť vždy ospravedlnil a preto súd vec prejednal v jeho neprítomnosti.

Odporca uviedol, že považuje nárok za nadhodnotený, vychádzal z toho, že keď mu zobrali auto a predali, tak jeho dlhy tým zanikli.

Vo veci súd vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov a zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ je podnik zahraničnej osoby, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby a je zapísaný v OR OS Ba1 odd. Po, vl. č. 1286/B. Je oprávnený na vykonávanie bankovej činnosti.

Súd zistil, že účastníci uzavreli zmluvu o úvere zo dňa 27.7.2011, na základe ktorej sa zaviazal navrhovateľ na požiadanie dlžníka mu poskytnúť sumu 1987,- eur na nákup motorového vozidla Renault megane combi diesel. V zmluve bol dohodnutý poplatok za poskytnutie úveru vo výške 423,50 eur. Úver bol poskytnutý pri úrokovej sadzbe 23,25% ročne pri RPMN 44,20%. Kúpna cena automobilu bola vo výške 2.649,- eur, pričom odporca uhradil akontáciu 662,- eur.

Podľa výpisu z účtu, odoslal navrhovateľ sumu 1.987 Eur na účet Autocentrum AAAauto a.s. Žilina.

V spojení so zmluvou o úvere súd oboznámil obsah všeobecných podmienok zmluvy o úvere zo dňa 27.7.2011.

Podľa bodu 4. Všeobecných podmienok dlžník sa zaväzuje vrátiť Veriteľovi úver určený v oddiele II Individuálnych podmienok, t.j. vrátiť istinu a zaplatiť úroky týkajúce sa istiny v postupných mesačných splátkach určených v Individuálnych podmienkach, ak Úverová zmluva neustanovuje inak.

Podľa bodu 13. Všeobecných podmienok dlžník sa zaväzuje dodržiavať svoje záväzky vyplývajúce z uzatvorenej úverovej zmluvy a písomne informovať Veriteľa bez odkladu, ale najneskôr do 8 dní po vzniku akejkolvek výnimočnej udalosti týkajúcej sa Vozidla.

Podľa bodu 17. Všeobecných podmienok zmluvy, dlžník sa zaväzuje informovať Veriteľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek okolnostiach, týkajúcich sa Úverovej zmluvy, ktoré sa zmenili.

Podľa bodu 19. Všeobecných podmienok ods. Zmluvné pokuty, V prípade že dlžník neuhradí Veriteľovi akúkoľvek mesačnú splátku lehoty splatnosti, Dlžník zaplatí veriteľovi za neuhradenie každej mesačnej splátky zmluvnú pokutu vo výške 20,- eur. Táto je porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje.

Podľa bodu 20. Všeobecných úverových podmienok Dlžník a Veriteľ súhlasia, že v prípade omeškania Dlžníka s platbou jednej splátky úveru o viac ako 3 mesiace, alebo aj je v omeškaní s platnou viac než dvoch splátok, takéto skutočnosti predstavujú skutočnosť defaultu (neplnenia) a oprávňuje veriteľa, aby vyhlásil úver a celé jeho príslušenstvo spolu so všetkými platbami, ktoré sa vzťahujú k úveru splatnými, a to k ôsmemu dňu odo dňa odoslania oznámenia Dlžníkovi na poslednú Veriteľovi známu adresu. Dlžníkovi bola stanovená povinnosť záväzkov splatiť ku dňu splatnosti celkovú sumu doteraz neuhradených splátok, úrokov, úrokov z omeškania, celú sumu istiny, a všetkých iných požadovaných a oprávnených nárokov, nákladov a výdavkov Veriteľa, a všetky náklady vynaložené Veriteľom v súvislosti s nadobudnutím držby a predajom vozidla určené Veriteľom vo výške skutočne vynaložených súm.

Súd ďalej oboznámil zmluvu o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva medzi navrhovateľom, na základe ktorej previedol odporca v prospech navrhovateľa vlastnícke právo k vozidlu nadobudnutého za úver s dohodnutým právom realizácie predaja priamo tretej osobe bez dohodnutej ceny alebo spôsobu jej stanovenia na zabezpečenie záväzkov z úveru.

Listom navrhovateľa zo dňa 11.4.2012, bol odporca vyzvaný na plnenie záväzkov zo zmluvy o úvere č. 13849 s upozornením na vyhlásenie splatnosti úveru, ktorý bol zaslaný pod podacím číslom 27991386 dňa 12.4.2012 .

Súd ďalej zistil, že navrhovateľ listom zo dňa 2.7.2012 označenom ako vyhlásenie splatnosti, vyzval odporcu ako dlžníka na úhradu dlžnej sumy a vyhlásil celý úver za splatný k 10.7.2012. Odporcu vyzval na úhradu 2356,52 eur spolu s prísl. a nákladmi výkonu záložného práva zaslaným pod. č. 27996172.

Súd zistil, že faktúrou č. FV120569 zo dňa 11.6.2012 bola zo strany Aukčné centrum s.r.o. účtovaná navrhovateľovi suma 138 Eur za znalecký posudok č. 154/12 na vozidlo Renault megane combi 1,9 D. Podľa výpisu z účtu, uhradil navrhovateľ sumu 138,17 Eur z účtu navrhovateľa na účet Aukčné centrum s.r.o.. Faktúrou č. FV120641 zo dňa 27.6.2012, bola zo strany Akčné centrum s.r.o. účtovaná navrhovateľovi suma 118,80 Eur ako provízia z predaja vozidla Renault Megane combi. V tejto súvislosti súd zistil, že medzi navrhovateľom a Aukčné centrum s.r.o. bola uzavretá 17.6.2010 komisionárska zmluva.

Motorové vozidlo Renault megane combi 1,9 D e.č. Q bolo predané kúpnu zmluvu č. 0091006012012 uzavretou medzi Aukčné centrum s.r.o. a kupujúcim K. za kúpnu cenu 1100 Eur na základe obchodnej verejnej súťaže najvýhodnejšiemu návrhu. Kúpna cena a poplatok za vydraženie vozidla vo výške 120 eur bola splatná do 3 dní od podpisu zmluvy. Súd z obsahu znaleckého posudku č. 154/2012 znalca X.. N. J. zo dňa 4.6.2012 zistil, že znalec stanovil hodnotu motorového vozidla Renault Megane combi 1,9 D e.č. Q. XXXBD vo výške 633 Eur s DPH.

Súd oboznámil aj obsah štandardných európskych informácií o spotrebiteľskom úvere z 27.7.2011, čestné prehlásenie odporcu o zriadení trvalého príkazu na úhradu a splátok úveru.

Odporcovi boli oznámené informácie o priebehu výkonu zabezpečovacieho prevodu práva listom z 29.3.2012 na adresu odporcu. Zásielka bola odoslaná dňa 30.3.2012 pod por. č. 27990202. Oznámenie o výkone zabezpečovacieho prevodu práva podľa bodu 2.7 zmluvy o zabezpečovacom prevode práva bolo zaslané odporcovi listom zo dňa 28.6.2012 dňa 2.7.2012 pod por. č. 27965201.

Podľa § 132 O.s.p., dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo, včítane toho, čo uviedli účastníci.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Podľa §517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 586/2008 Z. z. účinného v čase vzniku omeškania je výška úrokov z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Právny vzťah medzi poskytovateľom finančných prostriedkov ako veriteľom a spotrebiteľom ako dlžníkom podlieha osobitnej právnej úprave. Jednoznačne možno ustáliť, že v konaní bola uzavretá spotrebiteľská zmluva podľa ust. § 52 Občianskeho zákonníka, ktorá je upravená zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení ďalších zákonov. Právny vzťah medzi účastníkmi je potrebné považovať za vzťah zo spotrebiteľských zmlúv aj v súlade s konštantnou judikatúrou ESD (Océano Grupo Editorial SA - C-240/98, Cofidis - C 473/00, Faccini Dori C-91/92, Von Colson and Kamann C - 14/83 a iné) a euro komfortným výkladom smerníc Európskej únie č. 87/102/EHS do platnosti smernice č. 2008/48/ES o zmluvách o spotrebiteľskom úvere).

Súd zistil, že zmluva spĺňa základné náležitosti podľa ust. § 9 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z.. Súd nezistil, že by zmluva vrátane dodatku obsahovala neprijateľné zmluvné podmienky, ktoré by sa vzťahovali k uplatnených nárokom.

Odporca v konaní nepreukázal, že by svoje záväzky uhradil vo väčšom rozsahu ako uviedol navrhovateľ a tieto zanikli zaplatením alebo že by zanikli z iného dôvodu predpokladaného jednotlivými ustanoveniami občianskeho zákonníka.

Súd z výpisu finančného plánu (čl. 65) zistil, že odporca uhradil dňa 24.8.2011 sumu 82,08 eur, dňa 20.9.2011 sumu 82,08 eur, dňa 25.10.2011 sumu 82,08 eur a dňa 28.6.2012 sumu 169,20 eur, teda uhradil spolu 415,44 eur. Navrhovateľ uviedol, že platby započítal na úhradu istiny. Zároveň uviedol, že na úhradu istiny započítal aj zostatok kúpnej ceny realizovaného záložného práva. Súd však nepovažoval za odôvodnený nárok navrhovateľa voči odporcovi na zaplatenie úhrad za vyhotovenie znaleckého posudku a provízie za komisionársky predaj. V zmluve o zabezpečovacom prevode totiž bol dohodnutý spôsob predaja navrhovateľom a teda iný zmluvný vzťah medzi navrhovateľom a komisionárom, nemožno pričítať na úkor dlžníka a všetky takéto výdavky musí rovnako znášať veriteľ realizujúci uspokojenie pohľadávky (§ 553b Obč. zák.). Rovnako súd považoval za dôvodný nárok navrhovateľa voči odporcovi na úhradu odplaty za vyhotovenie znaleckého posudku, pretože taktiež takáto skutočnosť nebola zmluvne dohodnutá. Ak chcel navrhovateľ realizovať výkon zo zabezpečovacieho prevodu práva takýmto spôsobom, mal tento spôsob zmluvne dohodnúť. Súd v žiadnom prípade podľa ustanovení zmluvy nemohol považovať úhradu provízie a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku dohodnutom predaji tretej osobe bez spôsobu určenia ceny za účelne vynaložené náklady realizácie výkonu zabezpečovacieho prevodu práva (§ 553d ods. 2 Obč. zák.). Z uvedeného dôvodu súd od istiny odčítal celú sumu vo výške 1.100,- eur a nie len 930,- eur.

Súd výpočtom stanovil výšku istiny v sume 972,34 eur.

Pokiaľ sa jedná o nároky vyčíslené navrhovateľom vo vzťahu k zmluvným úrokom a úrokom z omeškania, tieto zodpovedajú vyčísleným nárokom, amortizačnej tabuľke, pričom úroky z omeškania sú vyčíslené správne vo výške podľa § 3 ods. 1 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. pri základnej sadzbe ECB k omeškaniu s úhradou splátok vo výške 1 % p.a.. Vyčíslené úroky zo splátok do 10.7.2012 priznal v sume 290,91 eur a úroky z omeškania vo výške 16,01 eur.

Pokiaľ si navrhovateľ nárokoval aj na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 20 eur za každé omeškanie s úhradou splátky, súd tento nárok navrhovateľovi nepriznal, pretože nezistil platnú dohodu o zmluvnej pokute.

Sankcia zmluvnej pokuty bola určená len vo všeobecných obchodných podmienkach, síce nazvaných ako zmluva o úvere - všeobecné podmienky a boli podpísané účastníkmi, avšak súd nezistil, že by takýto právny úkon obsahoval náležitý prejav vôle.

Súd pri posudzovaní nárokov zo zmluvnej pokuty vychádzal z dikcie zákona a to § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka podľa ktorého ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Zmluvná pokuta bola obsiahnutá len v časti označenej ako všeobecné podmienky, teda v časti zmluvy, ktorú nemožno meniť, zasahovať do nej, pretože sú určené už pred podpisom zmluvy.

Osobitne súd potrebuje zdôrazniť, že v konaní sa jedná o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, pri ktorom súd má ex offio povinnosť venovať zvýšenú pozornosť ochrane práv spotrebiteľa a to aj vtedy, keď sa sám týchto práv nedomáha, pokiaľ by konanie poskytovateľa služieb sa javilo ako nečestné.

Pokiaľ sa však jedná o charakter spotrebiteľských zmlúv podľa ust. § 52 a násl. Občianskeho zákonníka, navrhovateľ ako poskytovateľ služieb musí rešpektovať osobitné ust. §§ 52 až 54 Občianskeho zákonníka ako aj ust. zák. č. 250/2007 Z.z..

Poskytovateľ služieb nemôže si upraviť vo všeobecných podmienkach a cenníku ľubovoľné povinnosti. Podľa § 273 ods. 1 Obchodného zákonníka časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené.

Z uvedeného vyplýva, že jedná sa o všeobecnú úpravu práv a povinností ktoré vykladajú jednotlivé ustanovenia zmluvy, zákonné ustanovenia vzťahujúce sa k poskytovaniu služieb a pod.. V žiadnom prípade všeobecné zmluvné podmienky nemôžu obsahovať ustanovenia, ktorými by bol zakladaný nový právny vzťah, prípadne v ktorých by boli obsiahnuté podstatné náležitosti zmluvy. Všeobecné zmluvné podmienky predstavujú vôľu veriteľa, ktorý v nich upravuje a spresňuje podmienky právneho úkonu, vykladá jednotlivé ustanovenia, špecifikuje výkon práv a povinností. Obsah všeobecných podmienok a tarify je možné odvodiť aj od ich názvu, podľa ktorého je možné sa oprávnené domnievať, že vo všeobecných podmienkach budú upravené všeobecné práva a povinnosti vzťahujúce sa k uzavretej zmluve o poskytovaní služieb, a že v tarife budú uvedené ceny takýchto služieb.

Všeobecné obchodné podmienky sú vydané veriteľom ešte pred uzavretím právneho úkonu a predstavujú určitý rámec povinností a práv, ktoré musí dlžník pred uzavretím právneho úkonu akceptovať. Obsah všeobecných obchodných podmienok nie je závislý od vôle dlžníka, dokonca dlžník nemôže meniť jeho obsah a pri uzavretí úkonu ho musí akceptovať. Naopak dohoda o zmluvnej pokute je samostatný právny úkon, ktorý musí byť účastníkmi dohodnutý a to v predpísanej písomnej forme. Dohoda je vždy výsledkom prijatia ponuky (akceptácie).

Súd nemôže pripustiť výklad podľa ktorého by vo všeobecných podmienkach bolo možné zakladať nové právne vzťahy, o ktoré druhý účastník vôbec nežiadal a ani ich nemienil založiť. Pokiaľ je navyše druhým účastníkom spotrebiteľ, musí byť informovaný o všetkých podmienkach a to nie len tým, že navrhovateľ vloží do zmluvy klauzulu o tom, že sa môže so všeobecnými podmienkami oboznámiť alebo že sa oboznámil, prípadne že všeobecné podmienky podpísal. Všetky práva a povinnosti, základné náležitosti právneho úkonu a to aj dohody o zmluvnej pokute, ktorá je samostatným právnym úkonom, musia byť obsiahnuté v zmluve s ktorou sa môže spotrebiteľ oboznámiť, prípadne zmluva musí minimálne obsahovať základné náležitosti právneho úkonu, Navrhovateľ žiadnym dôkazným prostriedkom nepreukázal, že by odporca chcel uzatvoriť dohodu o zmluvnej pokute.

Súd poukazuje na záväzný právny názor vyslovený Súdny dvorom európskej únie v rozsudku z 27. júna 2000 vo veci spojené prípady C-240/98 až C-244/98 *Océano Grupo Editorial SA a Rocio Murciano Quintero a spol.*, podľa ktorého Smernicou Rady 93/13/EEC z 5. apríla 1993 o neprimeraných, nečestných podmienkach v spotrebiteľských zmluvách má za následok, že národný súd môže svojim vlastným návrhom určiť, či je zmluvná podmienka nečestná, počas svojho predbežného zhodnotenia pokiaľ ide o fakt, či sa môže k nároku prikrčiť pred národnými súdmi. Národný súd je povinný počas použitia ustanovení národného práva, ktoré sú skoršieho alebo neskoršieho dátumu než uvedená Smernica, interpretovať ich pokiaľ je to možné v svetle presného znenia a účelu Smernice. Požiadavka o výklad v zhode so Smernicou žiada národný súd zvlášť podporiť výklad, ktorý by na jeho vlastný návrh nepovolil jurisdikciu naň delegovanú na základe neprimeranej, nečestnej podmienky.

Preto súd vyslovuje názor, že ak je návrh na uzavretie zmluvy (dohody) uvedený vo všeobecných podmienkach, cenníku a pod., hoci tvoria súčasť zmluvy, nejedná sa o individuálnu dohodu a takýto nárok nemôže vzniknúť z dôvodu absencie náležitého prejavu vôle. Ak v zmluve majú byť uvedené všetky nároky, ktoré možné požadovať od dlžníka, je z hľadiska istoty dlžníka dôvodné predpokladať, že v samotnej zmluve budú obsiahnuté aj všetky sankcie, ktoré môže veriteľ po ňom požadovať. Preto súd

ustanovenia o zmluvnej pokute vo všeobecných podmienkach považoval za neplatné a ako neplatný právny úkon nemohli vyvolať účinky.

Vzhľadom na zistený rozdielny zostatok istiny vo výške 972,34 eur, súd upravil sumu, z ktorej po splatnosti celého úveru, teda od 11.7.2012 je povinnosťou dlžníka - odporcu uhrádzať úroky a úroky z omeškania.

Súd preto priznal navrhovateľovi právo na zaplatenie istiny vo výške 972,34 eur, úroku do 10.7.2012 vo výške 290,91 eur, úroku z omeškania do 10.7.2012 vo výške 16,01 eur, spolu 1279,- eur a zároveň na zaplatenie zmluvného úroku vo výške 23,25 % z istiny 972,34 eur od 11.7.2012 do zaplatenia a úroku z omeškania vo výške 8,75 % (k prvému dňu omeškania - splatnosť celej istiny) ročným úrokom z omeškania zo sumy 1.279,26 eur od 11.7.2012 do zaplatenia a nárok vo zvyšku zamietol.

Súd vzhľadom na absenciu dostatočných disponibilných príjmov a majetku na strane odporcu a ochotu splácať záväzky, súd povolil odporcovi zaplatiť dlh v splátkach po 150 eur pod stratou výhody splátok.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p. a vzhľadom na obdobný rozsah úspechu a neúspechu voči uplatneným nárokom a priznaným nárokom v spojení s čiastočným späťvzatím návrhu, súd rozhodol tak, že účastníkom náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstoí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 OSP, súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 OSP, ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, ktoré vznikli štátu, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci ( zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov ).